

## **Aktiemarknadsnämndens uttalande 2021:30**

**2021-05-31**

*Detta uttalande är meddelat av Aktiemarknadsnämnden med stöd av Nasdaq Stockholms takeover-regler.*

### **ÄRENDET**

Till Aktiemarknadsnämnden inkom den 27 maj 2021 en framställning från Mannheimer Swartling Advokatbyrå på uppdrag av Palace Bidco Oy ("Budgivaren"), ett finskt privat aktiebolag som ägs indirekt av West Street Global Infrastructure Partners IV, L.P. ("WSIP"). Framställningen rör tolkning av Nasdaq Stockholms takeover-regler.

### **FRAMSTÄLLNING**

I framställningen anføres följande.

Budgivaren offentliggjorde den 17 maj 2021 ett rekommenderat offentligt uppköpserbjudande till aktieägarna i Adapteo Abp om 165 svenska kronor kontant per Adapteo-aktie.

Adapteo har sitt hemvist i Finland. Aktierna i Adapteo är upptagna till handel endast på Nasdaq Stockholm.

Adapteo har sedan dess aktier upptogs till handel på Nasdaq Stockholm den 1 juli 2019 valt

---

—

att enligt tillämpliga regler offentliggöra sina finansiella rapporter och annan obligatorisk information på engelska samt finska, men inte på svenska. Även noteringsprospektet upprättades enbart på engelska och finska. Adapteo är en avknoppning från det finska bolaget Cramo Oyj.

Pressmeddelandet genom vilket erbjudandet offentliggjordes den 17 maj 2021 upprättades på engelska, finska och svenska.

Budgivaren ansökte den 17 maj 2021 hos Finansinspektionen om att få upprätta erbjudandehandlingen på engelska enligt 2 a kap. 4 § lagen (1991:980) om handel med finansiella instrument. Finansinspektionen biföll Budgivarens ansökan genom beslut den 20 maj 2021, Bilaga 1 (*utesluten här*). Ansökan beviljades på den grunden att den krets av investerare som erbjudandet omfattar bedömdes ha goda möjligheter att ta del av information på ett annat språk än svenska (i detta fall engelska och finska).

Punkt IV.3 i Nasdaq Stockholms takeover-regler ("takeover-reglerna") erinrar om att erbjudandehandlingen ska upprättas på svenska, om inte Finansinspektionen i ett enskilt fall beslutar att den får upprättas på ett annat språk. Om dispens från Finansinspektionen erhållits, erfordras inte en motsvarande dispens från Aktiemarknadsnämnden. Takeover-reglerna saknar emellertid uttryckliga bestämmelser om språkkrav för annan information som en budgivare ska offentliggöra enligt takeover-reglerna.

Enligt Budgivaren saknas skäl att kräva att Budgivaren offentliggör annan erbjudanderelaterad information än erbjudandehandlingen på svenska, om erbjudandehandlingen, som i detta fall, inte behöver upprättas på svenska. Upplysningsvis upprättade Budgivaren erbjudandepressmeddelandet på svenska då det fram till tidpunkten för offentliggörandet inte funnits möjlighet att begära ovanstående dispens från Finansinspektionen.

Mot bakgrund av Finansinspektionens beslut hemställer Budgivaren att Aktiemarknadsnämnden uttalar sig om huruvida även annan information än erbjudandehandlingen som Budgivaren ska offentliggöra enligt takeover-reglerna får upprättas endast på engelska och finska.

## ÖVERVÄGANDEN

I lagen (2006:451) om offentliga uppköpserbudanden på aktiemarknaden (LUA) finns bestämmelser om offentliga uppköpserbudanden avseende aktier. Enligt 2 kap. 1 § LUA får ett offentligt uppköpserbudande lämnas endast av den som gentemot den börs som driver den reglerade marknad där målbolagets aktier är upptagna till handel har åtagit sig att bland annat följa de regler som börsen har fastställt för sådana erbjudanden. Denna skyldighet gäller vid ett offentligt uppköpserbudande avseende aktier i ett svenskt aktiebolag vars aktier är upptagna till handel på en reglerad marknad i Sverige men också bland annat vid, som i det nu aktuella fallet, ett offentligt uppköpserbudande avseende aktier i ett utländskt aktiebolag vars aktier är upptagna till handel endast på en reglerad marknad i Sverige.

Det ankommer på Aktiemarknadsnämnden att tolka takeover-reglerna (punkten I.2) och att i övrigt uttala sig om vad som är god sed på den svenska aktiemarknaden.

Nämnden gör följande bedömning.

I punkten IV.3 i takeover-reglerna erinras om att erbjudandehandlingen ska upprättas på svenska, om inte Finansinspektionen i ett enskilt fall beslutar att den får upprättas på ett annat språk. I detta fall har Budgivaren med stöd av sådan dispens upprättat erbjudandehandlingen på engelska. Varken i lag eller takeover-reglerna finns uttryckliga bestämmelser om språkrav för annan information som en budgivare (eller ett målbolag) ska offentliggöra under en budprocess.

Enligt nämndens mening måste utgångspunkten vara att informationen ska lämnas på svenska. Omständigheterna i det enskilda fallet kan emellertid vara sådana, särskilt när det gäller bud på utländska bolag noterade i Sverige, att det kan räcka att lämna informationen på engelska. Om budgivaren fått dispens från Finansinspektionen för att upprätta erbjudandehandlingen på engelska i stället för på svenska får det enligt nämndens mening anses tillräckligt att även övrig information som budgivaren enligt takeover-reglerna ska lämna, lämnas på engelska. Detsamma gäller information som enligt takeover-reglerna ankommer på målbolaget att lämna.

-----

I behandlingen av detta ärende har deltagit Marianne Lundius (ordförande),  
Sten Andersson, Ramsay Brufer, Peter Bäärnhielm, Carl Johan Högbom och  
Carl-Johan Pousette.

.

På Aktiemarknadsnämndens vägnar

Marianne Lundius

Rolf Skog